

|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------|---------|-----|
| 函館工業高等専門学校                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 開講年度 | 平成31年度 (2019年度)                                                  |    | 授業科目                                       | 科学技術中国語 |     |
| 科目基礎情報                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 科目番号                                                                                                                                                                      | 0039                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |      | 科目区分                                                             |    | 一般 / 選択                                    |         |     |
| 授業形態                                                                                                                                                                      | 授業                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |      | 単位の種別と単位数                                                        |    | 学修単位: 2                                    |         |     |
| 開設学科                                                                                                                                                                      | 生産システム工学専攻                                                                                                                                                                                                                                                                                               |      | 対象学年                                                             |    | 専2                                         |         |     |
| 開設期                                                                                                                                                                       | 後期                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |      | 週時間数                                                             |    | 2                                          |         |     |
| 教科書/教材                                                                                                                                                                    | 中国地区高専中国語中国教育研究会編『理系のための中国語入門 発音・基礎編』『理系のための中国語Ⅱ実践編』(好文出版) クラウン中日辞典 (小型版) (三省堂)                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 担当教員                                                                                                                                                                      | 泊 功                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 到達目標                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 本科で学習した中国語を基礎として、さらなる中国語学習を通し、<br>①技術者として必要な表現、語彙を学び、中国語圏技術者と基本的なコミュニケーションができる (D-1) 。<br>②中国文化や歴史についても一定の知識を身につけている (D-1) 。<br>③日中両国の文化を尊重し合えるコミュニケーションの態度を身につける (D-1) 。 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| ルーブリック                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
|                                                                                                                                                                           | 理想的な到達レベルの目安                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      | 標準的な到達レベルの目安                                                     |    | 未到達レベルの目安                                  |         |     |
| 評価項目①                                                                                                                                                                     | データ処理用漢字のGB、BIG5、JISの違いが正しく理解でき、全てのピンインについて読み書きができる。基本語彙と技術的な話題で簡単な会話ができる。                                                                                                                                                                                                                               |      | データ処理漢字の種類を理解し、おおよそのピンインについて仕組みを理解し読み書きができる。また、基本語彙と簡単な日常会話ができる。 |    | 漢字のデータ処理、ピンインの読み書きも、語彙、日常会話もできない。          |         |     |
| 評価項目②                                                                                                                                                                     | 中国、台湾、日本の関係性、歴史、文化的相違について正しく理解できる。                                                                                                                                                                                                                                                                       |      | 中国、台湾、日本の関係性、歴史、文化的相違についておおよそ理解できる。                              |    | 中国、台湾、日本の関係性、歴史、文化的相違について理解できていない。         |         |     |
| 評価項目③                                                                                                                                                                     | 両国の文化的背景を踏まえ、中国語でコミュニケーションしようとする態度が積極的である。                                                                                                                                                                                                                                                               |      | 両国の文化的背景を踏まえ、中国語でコミュニケーションしようとする努力する姿勢が見られる。                     |    | 中国語で積極的にコミュニケーションしようとする態度が見られない。           |         |     |
| 学科の到達目標項目との関係                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 学習・教育到達目標 D-1                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 教育方法等                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 概要                                                                                                                                                                        | 理系学生のために特化して編集されたテキスト及びプリントなどを基に、アジアの中国語圏 (中国大陸・香港・マカオ・台湾・シンガポール・マレーシア) の仕事現場で使える中国の基礎と、日本と共通する文字である漢字が国際的に、またネットワーク上でどのように扱われているかを学ぶ。(基本的に5年次「中国語」履修者のみ選択可能、下記「注意点」参照)                                                                                                                                  |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 授業の進め方・方法                                                                                                                                                                 | 中国語と日本語は漢字という学技術用語は共通しているものも少なくない。その最大限の利点を活用して学習を進めながら、国際的な漢字使用の現状と、実践的な中国語を学んでいく。<br>授業ではテキストに基づきながら、時にスマートフォンも使い、ネット上の学習資源を利用したアクティブラーニング的な方法も用いる予定である。上記のテキスト、辞書、スマートフォンを毎回用意すること。                                                                                                                   |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 注意点                                                                                                                                                                       | 本科5年生選択「中国語」で中国語の基礎ができているものとして授業を進める。したがって本科目は原則として本科5年生で「中国語」を選択した者 (他高専の本科で「中国語」を選択した者も含む) のみ履修を認める。もし本科で「中国語」は履修していないが、高い意欲があって中国語の学習に取り組みたい者は、2年生前期に放課後を中心に週2時間程度の補講を受けることを前提として履修を認める場合があるので、必ず2年前期の4月中に申し出ること。申し出がない場合は、本科で「中国語」を履修した学生のみ本科目の履修を認める。<br>評価：<br>中テスト50%(D-1:100%)、期末試験50%(D-1:100%) |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 授業計画                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 週    | 授業内容                                                             |    | 週ごとの到達目標                                   |         |     |
| 後期                                                                                                                                                                        | 3rdQ                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1週   | 発音の復習                                                            |    | ガイダンス及び中国語発音のシステムを理解し、ピンイン、声調を正しく理解できる。    |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2週   | 発音の復習                                                            |    | ピンインの読み書きに習熟する。                            |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3週   | 発音の復習・第一課                                                        |    | 全てのピンインの読み書きができる。歓迎会などの会で自己紹介及び基本的な表現ができる。 |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4週   | 第一課                                                              |    | 前週で学習した内容を口頭で再現できる。                        |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 5週   | 第二課                                                              |    | 食事や買い物の際の基本的な表現ができる。                       |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 6週   | 第三課                                                              |    | 食事や買い物の際にやや複雑な表現ができる。                      |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 7週   | 第三課                                                              |    | 食事や買い物についてやや複雑な表現ができる。                     |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8週   | 中テスト                                                             |    | これまで学習した内容について、習熟できている。                    |         |     |
|                                                                                                                                                                           | 4thQ                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 9週   | 第四課                                                              |    | タクシーに乗る時の表現ができる。                           |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10週  | 第五課                                                              |    | 中国語で携帯・スマホを使うことができる。                       |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 11週  | 第六課                                                              |    | パソコンに関する用語を知り・関連表現ができる。                    |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 12週  | 第七課                                                              |    | 数学に関する用語を知り・関連表現ができる。                      |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 13週  | 第八課                                                              |    | 自動車関連の用語を知り・関連表現ができる。                      |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 14週  | 第九課～第十一課                                                         |    | 工具、電気に関する用語を知り・関連表現ができる。                   |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 15週  | 第十二課                                                             |    | プレゼンに関する用語を知り・関連表現ができる。                    |         |     |
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16週  | 期末試験                                                             |    | これまでの学習内容について習熟できている。                      |         |     |
| モデルコアカリキュラムの学習内容と到達目標                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
| 分類                                                                                                                                                                        | 分野                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 学習内容 | 学習内容の到達目標                                                        |    |                                            | 到達レベル   | 授業週 |
| 評価割合                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                  |    |                                            |         |     |
|                                                                                                                                                                           | 試験                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 発表   | 相互評価                                                             | 態度 | ポートフォリオ                                    | その他     | 合計  |
| 総合評価割合                                                                                                                                                                    | 100                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0    | 0                                                                | 0  | 0                                          | 0       | 100 |

|         |    |   |   |   |   |   |    |
|---------|----|---|---|---|---|---|----|
| 基礎的能力   | 80 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 80 |
| 專門的能力   | 0  | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0  |
| 分野横断的能力 | 20 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 20 |